

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

Laptulajdonos a Muraszombati Járás Gazdaszövetség.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 6 kor., fél évre 3 kor., egyes szám 20 fillér.

Előfizetési és hirdetési pénzek és reklamációk:

BALKÁNYI ERNŐ címére Muraszombat küldendő.

Felélős szerkesztő: Dr. CZIFRÁK JÁNOS.

Kiadó:

A Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztőségi közlemények a lap szerkesztésébe küldendők.

Hirdetési díj: 3 hasábos petitor egyszerű hirdetésnél 20 fillér, többszöri hirdetésnél soronként 12 fillér.

Nyitlér sora 50 fillér.

A muraszombati középiskola.

A Muraszombatban felállítandó középiskola tárgyában kiküldött bizottság október hó 7-én látogatott ülést tartott. Jelen vannak:

Pósfay Pongrácz elnök, dr. Geiger Vilmos társelnök, dr. Sömen Lajos titkár, továbbá: Árvai Henrik, Csiszár János, Fürst Ödön, dr. Geiger Arthur, Hartner Géza, ifj. Horváth Pál, Kovács István, Österer Károly, dr. Pintér Miklós, Ratkohl Tivadar, Szelepecz János, Takáts R. István és dr. Vályi Sándor tagok.

Elnök az ülést megnyitja, titkár a meghívó átnyújtásával igazolja, hogy a mai ülésre a végrehajtó bizottsági tagok mind meghíva lének.

Titkár ismerteti az eddigi gyűjtések eredményét, mely szerint az aláírási ívvel igazoltan a középiskola céljaira adományokban a mai napig 14190 kor. van biztosítva Muraszombat kis részére kiterjedően.

Elnök és gyűlés a titkárnak minden irányban kifejtett és körültekintő ügybizalmáért hálás köszönetét nyilvánítja.

Olvasatott és hitelesített a mult ülés jegyzőkönyve, a melynek során Hartner Géza orsz. képviselő, tag kötelezőleg kijelentette, hogy a bármilyen középiskola céljaira már leirt telkét minden feltételtől mentesen tehát korlátlanul mint telket átengedi, oda adományozza ajándékol a községnek és a bizottságnak rendelkezésére bocsátja.

A bizottság kitörő lelkesedéssel és igaz, mély hálával az adományozást minden érdekelt factor nevében is tudomásul veszi, az ajándékozást elfogadja.

Hartner Géza orsz. képviselő kijelentette még, hogy ezen ténnyt gr. Szápáry László nagyméltóságával ő maga is közölni fogja és az esetleges ellentétek kismitását magára vállalja.

Elnök előadja, hogy a saját, titkár és dr. Czifrák János közbenjárására Balkányi Ernő a szükséges nyomtatványokat ingyen adja a bizottságnak.

A bizottság ez áldozatot köszönettel tudomásul veszi.

Titkár jelenti, hogy az összes szükséges nyomtatványok készen vannak, miert a bizottság a gyűjtések módját következőleg állapítja meg azon ok szem előtt tartásával, hogy a gyűjtésre minden tag jogosítva és kötelezve is van, miert lehetőleg az egyes helyekre járjon el minden tag és gyűjtésn mindenki továbbgyűjtőket lehető jó eredménnyel. Mégis a munkát éknt osztja meg azon felhatalmazással, hogy minden tag a helyi érdekeltséggel egészítse ki magát:

— a bodóhegyi, felsőlendvai, szarvaslakai, perestői és vashidegkuti körjegyzőségek közséibe Pósfay Pongrácz küldetik ki. ki ott az adományok gyűjtését községek és egyeseknél is magára vállalja, azt október 24. és 25-én teljesíti egyéb ottani alkalmi elfoglaltságával kapcsolatban;

— a battyándi, mártónhelyi, tótkereszturi, urdombi és csendlaki körjegyzőségekben közséeknél és egyeseknél a gyűjtést Hartner Géza vállalta el, meléje külön is segédkezésre kiküldetnek a battyándi körjegyzőségbe Ratkohl Tivadar, a mártónhelyibe dr. Sömen Lajos, a csendlakiba dr. Sömen Lajos, ifj. Horváth Pál, dr. Geiger Vilmos;

— a pártosfalvaiba Bodnár András, Junkuncz Sándor, dr. Skrilecz Mihály és Vértés Sándor;

— a szentsebestyáni és péterhegyi körjegyzőségekbe dr. Sömen Lajos, dr. Pintér Miklós, ifj. Horváth Pál és Takáts R. István;

— a muraszombati központi és vidéki körjegyzőségekbe Szelepecz János, Kovács István, dr. Sömen Lajos és Österer Károly.

A kiküldöttek kötelesek mindenütt a nagybirtokosokat is megfelelő módon önkéntes adakozásra felkérni így a csendlaki kiküldöttek gróf Bathányi Zsigmond ur Öméltóságát, dr. Ivanóczy Ferenc espereskanonok urat, — a pártosfalvaiak gróf Matzenauer Károly urat dr. Ritscher Samu jogi képviselője után, — a felsőlendvaiak gróf Széchenyi Tivadar kegyelmes urat, kihez a járás kulturájának nagy része tapad, dr. Czifrák János jogtanácsosa után.

Kiküldi még a bizottság gyűjtések foganatosítására:

Belatincz és vidékére ugy az egész zalamegyei érdekeltség közé: ifj. Most Rezső, dr. Czifrák János, Turk József és Schwarz Izidor urakat,

az Őrségbe, a vasut menti, de idegen járásonban épült érdekelt községekbe Kovács István, Heiner Géza, Rigó János és dr. Szilárd Lipót urakat.

Ezen helyeken az összekötötés létesítésével titkár bizta meg.

Külön kéri meg a bizottság Szelepecz János és Schweinhammer János urakat az özv. gróf Saint Julien Kelemené Öméltóságánál teendő látogatásra, nála adomány gyűjtésre ugy a zalai küldöttséget gróf Zichy Ágost Ö nagyméltóságánál teendő látogatásra és adomány adás felkérésére.

Elhatározza még a bizottság eszmecsere után, hogy adomány adása céljából kérelemmel fordul Vasvármegye törvényhatóságához, a muraszombati—körmendi h. é. vasut r.t.-hoz, a Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesülethez, a járásbeli összes pénzintézetek, hitelszövetkezetek és egyesületekhez, az Országos Közművelődési Tanácshoz elnöke Széll Kálmán Ö kegyelmegege után és mindenkéze, hol ajándékot kapni remél.

Elhatározza a bizottság, hogy a gyűjtést és összes intézkedéseket sürögösen foganatosítja, mivel a szomszédos göczpontokon: Czeldömölkön, Vasvárott, Csáktornán hasonló mozgalmak folynak, tehát a siker biztosítása miatt a magas Kormánytól a megelőzés elvére kell sulyt fektetnünk.

Határozatilag kimondja a bizottság, hogy azon esetben, ha az iskola felállithatását az önkéntes adományokkal és hozzájárulásokkal biztosítva látja, testületleg fog tisztelegni gróf Szápáry László Ö nagyméltóságánál, megkéri őt az esetleges hiányok fedezésére, a magas Kormánytól a leghathatósabb közbenjárásra, oda esetleg egy deputatív vezetésére és a kérvény átnyújtására.

Kovács István indítványára megkéri a bizottság a »Muraszombat és Vidéke« szerkesztőségét dr. Czifrák János szerkesztő jelenlétében, hogy a középiskola ügyét a lapban állandóan tartsa napirenden.

Sirolin "Roche" biztos

gyógyhatást nyújt **katarrhusoknál** hörghurutnál, **astlmanánál**, **influenza** után. **Sirolin "Roche"** kezdődő **tüdőbetegséget** **csirajában** elfojt. Kellemes íze és az étvágyra való kedvező befolyása megkönnyítik a Sirolin "Roche"-al való hosszabb kurákat!



A légzési szervek

meghűléseit legbiztosabban a **Sirolin "Roche"**-al kezelik. Ezért nélkülözhetetlen ezen elismert és bevált szer minden háztartásban.

Sziveskedjék a gyógytárakban határozottan **Sirolin "Roche"**-t kérni.

Elnök indítványára a végrehajtott bizottság teljhatalommal egy szűkebb intéző bizottságot nevezett ki, melybe a következő tagokat delegálta:

— a tisztikar: Pósfay Pongrácz elnököt, dr. Geiger Vilmos társelnököt, dr. Sömen Lajos titkár, dr. Czifrák Jánost, Szepez Jánost, Hartner Gézát és Kovács István tag urakat.

A bizottság számitásai és reményei a következő adatok:

Minimalis szükséglet 90000 kor. E czélből mint szükséges fedezetet kér és remél kapni:

I. Muraszombat községtől	K 30.000
II. Muraszombati pénintézkeltől	K 10.000
III. Muraszombatan fogamatotantandó gyűjtéssel az eddigig beszámítva	K 20.000
IV. Járásbeli községek, egyesek, testületek és intézetektől	K 30.000
Összesen	K 90.000

Nagy számok ezek, miért elnök a tagokat kitartó munkára buzdítja, kéri figyelmes és körültekintő munkásság kifejtésére és bizva a sikerben, Isten áldásának kikérésével az ülést bezárja.

A bizottság a jvk hírelesítésével Hartner Geza és dr. Geiger Arthur urakat bízta meg, s ezzel az ülést véget ért.

Két közgyűlés.

Öktör első felében tartja esztendőnk járásunk két kulturintézménye éves közgyűlését: A muraszombati járási tanítói kör, és a Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület. A tanítók nagy és élénk érdeklődést mutatnak egyesületünk iránt, s megjelenésük impozáns számával bizonyítják ezt. És a tanítóság ez érdeklődése a szerencsége a V. M. K. E.-ének is, mert ha a népevelés lelkes apostolai nem volnának itt, akkor amikor a magyarság ügyét képviselő egyesület gyűlésezik, hát igen üresen nézne ki a V. M. K. E. közgyűlése. Már ismétlenül leszögeztük ezt a

tényt, s fájdalommal konstatáljuk, hogy Muraszombat intelligenciájának csak igen csekély része érdeklődik a V. M. K. E. iránt, de haszton és hiába való a panaszkodás. A mi közönségünk egyszerűen nem jön el. Pedig a magyarság ügye megérdemelte egy kis érdeklődést. A két gyűlés lefolyásáról az alábbiakban adunk részletes tudósítást:

A V. M. K. E. közgyűlése.

A Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület e hó 12-én d. e. 11 órakor tartotta éves közgyűlését, az állami iskola egyik tantermében Pósfay Pongrácz főszolgabíró elnöke alatt. A gyűlésen tekintve, hogy a tanítóság gyűlése is e napon volt, sokan jelentek meg.

Pósfay Pongrácz nagyhatású beszéddel nyitotta meg a közgyűlést. A nemzetiségi törekvésekről beszélt, amelynek hullámai szerte e hazában veszedelmesen csapkodják a magyarság erősségeit. Beszélt a szász, román és szláv nemzetiségi mozgalmakról, s tömörülésre kérte az államalkotó magyarságot. A magyarság védelmére, a magyar cultura terjesztésére alakult a V. M. K. E. is, s abban a reményben, hogy az egyesület tagjai terhetlen hazafisággal szolgálják a nemzeti ügyet, a közgyűlést megnyitotta.

Nagy Bálint nádasdi tanító napirend előtti felszólalásában elismeréssel adózik a vendvidéki tanítóságának hazafias működéséért, s az Egyesületnek melynek legteljesebb katonái a vendvidéki tanítók. Üdvözi az elnököt, Pósfay Pongrácz főbíró, ki negyven év óta már önzetlen munkása a közéletnek, és az egyesületnek.

Nagy Bálint eljenzéssel fogadott beszéde után elnöki előterjesztések következtek.

Tudatja elnök a közgyűléssel, hogy a magyarosítási czélből szervezett dalkörök segélyezésére a múlt évben 100 koronát adott az egyesület, és pedig 50 koronát az urdombi, 50 koronát pedig a zsidahegyi dalárdának. E dalkörök további szervezése czélből meghívta az egyesület Hackl N. Lajos országos énekelőfelügyelőt, aki az elnökséghez írt válaszában arról értesítette az egyesületet, hogy november 4 és 5-én Muraszombatan lesz. Dr. Czifrák János indítványára a Muraszombati Dal- és Zeneegylet vállalkozott arra, hogy ez alkalomból egy matiné rendez, amelynek keretében Hackl N. Lajos előadást fog tartani az énekek szervezéséről.

Sinkovich Dénes vaskorpádi tanító indítványt tett még a múlt évben az egyesületnek, hogy Vasvármegye új térképének kiadása iránt megalomkodtassék. Az új térképre azért volna szükség, mert régi helységnevek megmagyarosítása, illetve megváltoztatása óta a mostani mappák haszna-

vetetlenek. Az egyesület e tárgyban Vasvármegye közg. bizottságához írt fel, ahonnan választ még nem kapott.

Általános helyeslés közepette jelentette be az elnök, hogy a kormány ez évre is 1000 kor., Vasvármegye pedig 600 korona segélyt utalványozott az egyesületnek. Köszönetet mondanak érte.

Takáts R. István indítványára szabad előadók tartását határozta el az egyesület s e végből dr. Czifrák János, Takáts R. István és dr. Vályi Sándor tagokból álló bizottságot küldött ki.

Kováts István alelnök magyar egyházi énekes könyvek megrendelése iránt tett indítványt, amelyet a közgyűlés magévá tett.

Az Országos Közművelődési Tanács átirat az egyesülethez, hogy mondjon véleményt a választójog kérdésében. A választmány már foglalkozott az ügygel s dr. Vályi Sándor felolvasta a választmány határozatát, amelyet a közgyűlés magévá tett.

A Muraszombat és Vidéke iap szerkesztés dolgában a közgyűlés a további és esetleg szükséges intézkedések megtételével a választmányt bízta meg.

Ezek után Schnell János pénztáros távolléteben Takáts R. István felolvasta a pénztári jelentést, amelyből megtudjuk, hogy az 1910. évben az egyesület bevétele 2858 K 99 f., kiadása pedig 1296 K 81 f. volt. Az elnök indítványára a pénztárosnak a felmentvényt a közgyűlés megadta s neki buzgó működéséért köszönetét fejezte ki.

A közgyűlés utolsó pontja a tisztujtás volt. Az egyhangú választás eredménye a következő: Elnök Pósfay Pongrácz, alelnökök Kovács István és Takáts R. István, titkárok: Filop Jenő és dr. Sömen Lajos, pénztáros Schnell János, könyvtárnok Takátsné, K. Irma. Ügyész dr. Vályi Sándor. Lapszerkesztő dr. Czifrák János. A választmány tagjai lettek: Csiszár János, dr. Geiger Vilmos, dr. Skrliecz Mihály, dr. Ritscher Samu, Kolossváry Ferenc, Vértés Sándor, Völgyi Ferenc, Darvas Aladár (uj) és Ruzsa Ferenc. Póttagok: Dr. Pintér Miklós (uj) Wilfinger Károly, Polgár Sándor.

A tisztujtás után a közgyűlés az elnök záró szavai után véget ért.

A tanítók gyűlése.

A V. Á. T. E. muraszombati járási köre e hó 12-én tartotta őszi közgyűlését Takáts R. István elnöklete alatt. A gyűlés nagyban látogatott volt, s a testület hölgytagjai is igen szép számmal jelentek meg.

A mult ülést jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése után Csiszár János bemutatta az elméleti és gyakorlati énektanítás egy igen praktikus módszerét. Csiszár előadása valóságos szenzácio-számba ment, mert 3 perc alatt teljesen idegen gyermekekkel egy új dalt tanított be 3 szolamra.

TÁRCZA.

Szomoru dalok.

I.

Nem köt le hozzád semmi drága emlék,
Nem adtál nekem vérsíros rózsát,
Mely illatárját hamar elveszti,
Ha őszi szellő zug a tájon át.

Oly könnyű lesz neked feledni engem,
Oly fájó nekem halvány arcodat...
Miért is tudtál szótlanul rám nézni,
Halavány szemed miért csalogat?

II.

Ugy-e elfeledsz te,
Elfeledsz te engem?
Tudom: futó ábránd,
Csak halavány emlék
Leszek a szivedben.

Ugy-e elfeledsz te,
Mint a tűnő álmot,
Mint az őszi fényben.

Hunyó napugárkor
Szintelen virágot?

Ugy-e elfeledsz te,
Ha a sir eltemet
S őszi virágoknak
Hulló, fakó szirma
Takar be engemet.

Gy. Kocsis László.

A szüret.

Mikor most oly kesernyész kedve van a szüretelő világnak!

Nagy a világ aja-baja! Csupa nagyzás, rártartás, igény, zsémbelődés és sóvárgás, szóval olyan anyagias, tetehetlen érzékiség, amelyből hiányzik az az életkedv, amely derit, vidámit, pajzánkodik és éllet.

A gazda úgy-ahogy összekészíti hordóit, Nem igen fordít gondot arra, hogy a donga külseje is tetszetős legyen, mint régen, mikor belül jól kiforrázta, meghempergette s azután az aszszony kivülről is jól megmosta. Tiszta volt a hordó kívül-belül és szinte félve helyezték a pincébe, nehogy bemooszkolódjék.

Ma a gazda olyan látatlan megy ki szüret-

telni s ha csak lehet, hozzátartozóival szedet el a fürtöket. Hajdanában, nem is oly rég, vidámul vitte ki családját s a szüretelő népséget, ha úgy kellett, messze vidékről toborozta őket össze.

Ma nemcsak azt lesi a gazda, hogy marad-e el, vagy sem egy-egy szem szőlő, hanem azt is, nem megszokták-e fölősen, jóllehet: nyomtató lónak nem szokás a száját bekötni. Régen teki bánta azt? Evett annyit, amennyi tetszett neki, hisz azért volt a szüret.

Ma olyan vontatottan, némán szüretelnek. Akkoriban dal pattant ki a szüretelők ajkairól s csak úgy harsogott, mikor rákezdtek a puttonyozó legények a leányokkal: „Haj! Te kis leány ne hagyj el magadat!” — Ma jobbára kávéval kedveskednek a reggelin. Akkor tájban kislétűn főtt jó törkölyvel, vagy sóprével, hogy azután annál jobb legyen a hüvelyes paprikával főzött mostleves.

Ma valami kotyvalékot, vagy száraz kenyeret esznek a szüretelők. Régebben must gözében párolt finom birkahus gulást, amely után csak úgy csettent az ember nyelve s vígan, itatóan csuszot rá az előre szüreteltből szárt karcos.

Ma kislétűn főtt törköly, vagy sópru, mustleves, birkaprököl, olyan a régi jó időkre visszavisszatérő merengés, amelyből pláne a szegénységnek nem igen jut. Hisz akkoriban a ma 4–5 kilogramm birkahusért járó ár fejében egy egész bírkát lehetett kapni!

Ma — és régen!

A tanuságos előadásért a közgyűlés jegyzőkönyvi köszönetet szavazott Csizsár Jánosnak, és felkérte, hogy az általa betanított és összehangosított dalokat adja ki. A gyűlés elhatározta, hogy a daloskönyv kiadására a V. M. K. E.-et kéri meg.

Vértes Aladár előadása következett ezután, amely erősen radikális hangon tárgyalta a tanítók kegyetét. A nyári országos gyűlésről referált a közgyűlésnek, amelynek tagjai majdnem egyhangú helyesléssel nyilatkoztak meg azon új és önéreztelés állásfoglalás mellett, amely a tanítóság jogos és méltányos érdekeinek sürgős kiegyenlítését állítja az események homlokterébe. Ezzel a tárggyal kapcsolatban üdvözölte a Bárczy István polgármestert az Eötvös alap új elnökét. Az előadónak jegyzőkönyvi köszönetet szavazott a közgyűlés.

A folyó ügyek letárgyalása után, megállapították, hogy a tavaszi közgyűlést Kőhidán fogják megtartani. Az indítványok során Takács R. István elnök figyelmébe ajánlotta a közgyűlésnek a muraszombati iskola mőzalmat, amelynek felkarolását a tanítóság öszinte lelkesedéssel megígérte.

A közgyűlés után — mely az — ételzével ért véget — társas ebéd volt Dobrainán, amely pompás hangulatban a késő délutáni órákig tartott. Este 6 órakor még vígan táncolták a népevelés ifjú apostolai bájos collegánóikkal, akik a szó valódi értelmében »szép« számmal voltak ezuttal jelen.

Ujabbán adakoztak a középiskola javára.

Szlepecz János plébános Muraszombat	200 kor.
Fürst Odón kereskedő	500
Friskits Ferencz gazda Rónafő	25
Vlaj Mihály korcsmáros Kisszombat	100
Sável János	100
Scheibner Aladár főkönyv. Muraszombat	100
	1025 K
1910 szept. 27-ig biztosított gyűjtés	1390 K
Összesen	1515 K

H I R E K.

Fiume és Muraszombat.

A Fiumei Estilap október 5-iki számában, »Fiume és Muraszombat« címmel vezető helyen érdekes cikk jelent meg Lehrer Adolf collegánk tollából. A cikk főbb részeit az alábbiakban közöljük:

Kedves olvasóim, halljuk csak, mi mond Kisfaludy Sándor, a mi korszorus szerelem-lantosunk Csobáncánk rejgéiben. Azt mondja: Bó, vig s népes volt Badacsony. — az akkori szüretben; Mozgott, hangzott az egész hegy. — fenn és alatt, kinn és benn. Urai és asszonysági Veszprém, Somogy. Zalának líjai és leányai, — mindnyájan ott valának. Durrogotnak a mozsarak, hogy a bércek ropogtak.; Kongtak a még üres hordók, az ostorok pattogtak. Harsogtak a tárogatok, a hegedők zengének, Szólt a dudu, taprott a tánc s a sarkantyú pengének.

Ez volt a régi idők szüretje széles e Magyarországon és ma a fokozottabb művelődés nyomán járó igények kielégítése után hajhászó életküzdelem közepett a régi jó világról való kesergés és a mostani drágaság fölött busuló fanyar keserűség járja.

A minapiban két szüreti úgynevezett ricsának felvonulását láttam. Volt abban csikós bandérium, paraszt ünnepelőbe öltözött leányok sokasága, pásztor, notárius, drótosító, bakter, szóval mindmennyi falusi alak. Mily csálókás hamisítványa ez a régi valódi szüretnek s csak arra jó, hogy mutatóba küldött szőlőfűrtökeket teliaggatott sátor körül igyek és boszont tálconjón a régi szüretet talán még hírebből sem ismerő városi hiatalásig.

Szegényes hamisítványa annak a szüretnek, amikor úgy esztendenként a vágók között levő uton venyige-parazson süttöttük a házicárnára fűzött gesztenyét és a szüretelők asszonynépsége

Nemrégiben egy hír jelent meg a pesti lapokban, hogy egy kis dunántúli városka 12 »nagyja« öszszellt és néhány pillanat alatt 12000 koronát adtak össze a már régej ohajított gimnázium céljaira. Az eset színlelye Muraszombat, Vasmege exponált — vend vidéken fekvő — kis városkaja, amely a magyarság érdekében nagy szolgálatokat tett már.

Ami az exponált helyzetet illeti, ebben az esetben azt mondhatjuk, hogy Muraszombat és Fiume analog helyzetben van. Muraszombat is, Fiume is a magyarság végyára és az államhatalom, valamint a társadalom kötelessége, hogy az ilyen végyáratok kellően megvédelmezzék.

Hogyan került e két név egymás mellé? Hiszen mi nem akarunk főgimnáziumot, mint Muraszombat, allenben ohajtásunk egy modern, minden szépet és nemeset felölő kulturpalota.

Három évized óta képezi ez a fiumei magyarság sarkalatos köveit, de megvalósítása — sajnos — még csak a jövő zeneje

. . . . A tervek már ismereteseek, de amikor a muraszombati lelkes kis társaság esetét olvassuk, önkéntelenül is eszünkbe jutnak a részletek és kérdjük, vajjon nem akadna-e mi nálunk is ilyen társaság, amely néhány perc alatt a kulturpalota céljaira néhány ezer koronát hozna össze

. . . . Csak nagyjában kívántunk itt e tervvel foglalkozni és újól felemlíteni. Ha a muraszombati példa nem lebegne állandóan előttünk, talán nem is gondoltunk volna most rá, de az a tizenkét lelkes férfi példája lelkesít bennünket itt arra, hogy lássunk már is először a magunk erejével a kulturpalota létesítéséhez és ha az államhatalom látja azt a lelkesedést és áldozatkészséget, amelyet az itteni magyarság tanúsít, akkor a megvalósulás gyors léptekben haladna előre.

A fiumei laptárs ezlike méltán érdekelhet bennünket. Büszkek lehetünk rá, hogy az ország egyik legnagyobb városának közönségét a mi cselekedeteinkre buzdítják! Másrészt örülhetünk annak, hogy e lap közlése nyomán, mely lap tudomásunk szerint a kormány felhatalosa lapja, a legfelsőbb körök is tudomást vesznek mőzalmunkról. És végre büszkeséggel tölthet el bennünket, hogy a mi példánkon tényleg fellelkesedett a fiumei magyarság, s már a gyűjtés a kulturpalota érdekében szépen folyik, amint azt nekünk a lap szerkesztősége figyelmes udvariassággal megírta. A fiumei Estilap szerkesztője dr. Brajer Lajos, a magyar vidéki hirlapírás egyik előkelősége.

gyermekektől körülveve oly élénk figyelemmel hallgatta az anyóka meséjét. A legények a leányoknál dévajkoltak, cicáztak. A gazda és barátai, vendégei poharazva adták szájról-szájra azt a nótát, hogy:

Ignyk egyet Mihály sógor!
Akar kettőt Mihály sógor!
Ugy-e édes Mihály sógor?
Bíz ugy kedves Mihály sógor!
Ej kedves Mihály sógor!
Haj kedves Mihály sógor.
Nohát édes-kedves Mihály sógor:
Ez ám az a jó bor!

És a prësházban a típrő a nótá ütemeire taposka ki a szürözsákból a mustot; a prés pedig csikorgott a teheről, amely a törkölyből nyomta ki a megvevő must-levet. — és csak ugy éjfel felé tért nyugalomra a szüretelő népség. — Magasan jár a hold és a hegy oldalainban, völgyeiben itt is, ott is felhangzik a szőlőpásztor fűtyentése, hogy ébren vannak.

Ime egy kedves részlete a régi szüreti képek. Ma másképp van. Bizony másképp! Akkor a szocializmus faggatása nélkül is kiegyenlített minden; ma örökös faggatásával, nóggatásával nemhogy kiegyenlítene, hanem az igényeket fokozza, mind nehezebbé teszi azok kiegyenlítését.

— Bárczy István köszönete. A tanítógyűlés üdvözölte Bárczy István budapesti polgármester abból az alkalomból, hogy őt az Eötvös alap elnökévé választották. Bárczy István a következő sürgönyvel köszönte meg az üdvözlést:

Szíves ragaszkodásuk és szeretetük igen jól esik szívemnek, minden erőmből törekedni fogok, hogy az Eötvös alap ügyét egyesített érdekel felvirágoztassuk és kérem törekvésbenem jóindulatu támogatásukat Bárczy elnök.

— Az új törvényesítők elnök Muraszombatban. Nárai Szabó Jenő, a szombathelyi kir. törvényszék új elnöke kedden a déli vonattal minden előzetes bejelentés nélkül Muraszombatba érkezett. Ennek következtében a vasutnál hivatalos fogadás nem is volt. Az új elnök délután megjelen a bíróságnál, s megkezdte a hivatalvisgálatot.

— Papi gyónás. A vendékek ág ev. lelkeszei csütörtökön e hó 12-én Muraszombatban papi gyónást végeztek. Az ájtatos szertartás és lelki gyakorlaton a papság számos tagja vett részt.

— Uj igazgató-tanító. A muraszombati róm. kath. iskolaszék f. évi október hó 1-én tartott gondnoknagyi ülésében Csizsár János tanítói igazgató-tanítónak nevezte ki, s az erről szóló határozatot felsőbb egyházmegyei jóváhagyás végett a püspöki hatóságához is felterjesztette.

Halalozás. Skrabán István, mártónhelyi köztisztelőben álló polgárúly svasap érite; leánya Sarolta, férjezett Temlin Józsefné e hó 13-án meghalt. A család a következő gyászjelentést adta ki:

Alulírottak nevében is Temlin József m. kir. csendőrmester szíve mérhetetlen fájdalommal, megtörtén jelténi, hogy a Mindenható akaratá folytán drága hiestársa, Sarolta életének 20-ik évében, a legboldogabb házasságnak 11-ik hónapjában, hosszas kinos szenvedés után folyó hó 13-án angyaltársaihoz a csillagos egekbe költözött. Hűlt teteme folyó hó 15-ik napján délután 3 órakor fog az ág ev. vallás szertartása szertartása szerint a mártónhelyi sírkertben az anyaföldnek átadatni. És aki ismerte: sir, zokog; Legyen siri alma csendes. Skrabán István és Luthár Teréz szülei. Skrabán István testvére. Temlin Iván ipa. Frankó Judith ngya.

— Meghívó. A »Szombathelyi egyházmegyei rkath. tanító-egyesület Muraszombati köre« folyó évi özi, sorrendben XLVIII. gyűlését 1911. évi november hó 7-én Mártónhelyen a rk. iskola helyiségében tartja meg, melyre a t. tag urak és tanügybarátok tisztelettel meghívataink. Tárgysorozat: 1. 9 órakor szentmise. 2. A közgyűlés megnyitása. 3. A mult gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 4. Elnöki jelentés a kör felévi állapotáról. 5. Az elemi népiskola szakfelügyelet. Előadó: Kollárs Lipót, perestói tanító. 6. A magyarországi tanítóság országos bankjáról. Előadó: Fülöp Jenő, muraszombati tanító. 7. Tagsági díjak beszéde. (Kéretnek a híralékosok, hogy e tekintetben tegyenek eleget kötelességeiknek.) 8. A jövő körgyűlés helyének, idejének és teteleinek kiütése. 9. Indítványok. Muraszombat, 1911. október hó 7-én. Csizsár János, a kör elnöke. Fülöp Jenő, a kör jegyzője.

— Öngyilkos ügyvédi irnok. Pár évvel ezelőtt sulyos tüdőbetegség támadta meg Kónya Péter ügyvédi irnokot. Az idei őszön betegsége annyira rosszabbodott, hogy a szerencsétlen ember nem akarta bevárni a lassu és kinos elmúlást, hanem önkézzel vetett véget életének. Hétfőről keddre virradó éjjelen kímászott beteggyárból, koraszekbe ült s egy forgópisztolyal agyonlötte magát. Tragikus sorsá iránt városszerle nagy volt a részvét. Temetése szerdán délután volt.

— Mindszentekre a legizlésebb kiállításban sírkoszorú, sírdíszítések jutányos árban megrendelhetők. Választék: cikás-, magnolia-, bábér- és különféle pálmalevelekből koszorúk; — virágok kivánság szerint, különböző színben japán chrysanthemum, szegfű, róza viola stb. A nagyérdemi közönség szíves megrendelését kérve. Tisztelettel: Hoyer István kereskedelmi kertzés.

— Mernőköző és vállalkozó urak figyelmébe. Kérésgetvősi iverk kapható Balkányi Ernő papirkereskedésben.

Árverési hirdetemény.

1911 október 19-én délelőtt 9 óraker a radkersburgi törvényszéknél (ajtó 5. szám) G. Z. 102. K. G. schöpfendorfi ingatlan K. 52. sz. ház, földszintes, 5 szoba, konyha, téglatetővel, gazdasági és istálló épület (4 ló és 24 marha részére) malomépület malommal, fűrészpépület fűrészszereléssel, 2 cséplőgép, furógép, pálinkafőző, olajprés, disznóól 30 drb sertés részére, raktárhelyiség, szántóföld (8 ha 95 a 52 m²), kert (17 a 70 m²) a hozzá tartozó 2 ígás lóval, 1 tehénnel, 1 hizó disznóval, 3 koccsival, 2 abrak vágó géppel és különféle földművelő eszközökkel elárvereztetik.

Az árverés alá kerülő dolgok becsára a következők:

az épület	24.400 K — f
a telkek	30.347 K 56 f
a hozzá tartozó birtokrészek	1.804 K — f
Összesen	56.551 K 56 f

A legalacsonyabb ígert 33.634 korona.

Árverés előtt is meglehet venni alku szerint.

Vasvármegye leírása

Több iskola igazgató ur által az elemi II. és III. osztályába bevezetett tankönyv.
Ára 20 fillér. Kapható Balkányi Ernő könyv- és papirkereskedésben Muraszombat.

Halotti énekeskönyv

vend nyelven

Templomi énekeskönyv

magyar és vend nyelven

Ág. evangélikus hívek számára csinos fekete egész és félvászon kötésben.

Kapható **Balkányi Ernő** könyvkereskedésben Muraszombat.

Nélkülözhetetlen utmutató.

Körjegyzői, ügyvédi, járásbíróági és magán hivataloknak, községi bíráltnak, vendéglősök és magánosoknak nélkülözhetetlen utmutató

Muraszombatjárás községeinek

névjegyzéke

Feltüntetve: a községek új elnevezése ABC rendben, távolság Muraszombattól oda és oda és vissza kilométerekben, a község melyik körjegyzőséghez tartozik és annak utolsó postája, lakosainak száma. A bírósági kiküldött és végrehajto napi díja és utazási illetménye kilométerenkint.

Kapható: **Balkányi Ernő** könyv- és papirkereskedésben Muraszombat.

Dober Pajdás és Vöfélykönyv

vend nyelven

MEGJELENT.

Kapható: **Balkányi Ernő** könyv- és papirkereskedésben Muraszombat.

Kérelem az előfizetőinkhez.

Tisztelt előfizetőink!

Lapunk czimszalagján feltűnően jelez-tük az előfizetés lejártának idejét. Mely liszettel kérjük, mindazokat, akik hátralékban vannak, a hátralékos összeget

haladéktalanul

megküldeni, mert ellenkező esetben lapunk küldését kénytelenek leszünk beszüntetni.

Tisztelettel

A kiadóhivatal.

K 30000

CERES-DIJ-KIIRÁS

Azon célból, hogy a CERES-ételszir ott is bevezessük, a hol azt régi szokásból vagy megokolatlan e-üitéletből kifolyólag még nem használják, azon kéressel fordulunk hű vevőinkhez, a kik meggyőződésből és praktikus tapasztalataik alapján használják ezen cikket, miszerint a következő kérdésekre válaszolni sziveskedjenek:

1. Mi készítette Önt arra, hogy a Ceres-ételszir. al kísérletet tegyen? 2. Milyen előnyei vannak ezen ételszirnak más ételszirokkal szemben? 3. Mely előnyei teszik azt Önre nézve nélkülözhetetlenné? 4. Ismerőseit hogyan győzi meg ezen előnyökről?

Ezen kérdésekre vonatkozó jó válaszokra a következő díjakat tüzzük ki, a melyek

Azon pályázók között, akik a feleletek kúlalakja és tartalma folytán különösen jó válaszokat küldenek be, a következő nyeremények kerülnek kiosztásra:

1 díj á K 1000 — K 1000	20 díj á K 100 — K 2000
10 díj á K 200 — K 2000	1000 díj á K 20 — K 20000
Összesen . 3000	Összesen 22.000

1 nyeremény á K 1000 — K 1000	5 nyeremény á K 200 — K 1000
2 nyeremény á K 500 — K 1000	20 nyeremény á K 100 — K 2000
Összesen . 2000	Összesen . 3000

Egy pályázati bíróság, melynek összeállítását annak idején az újságokban közölni fogjuk, el fogja dönteni, mely válaszok fognak **K 30.000**— a 25.000 koronát kitevő díjak kioszthatása céljából kisorsoltatni és mely pályázók kapják meg a 28 nyereményt, melyek összege 5000 korona

Ezen pályázaton mindazok részt vesznek, akik a fenti 4 kérdésre vonatkozó jó választ alantl cégnek legkésőbb 1911. évi november hó 15-éig beküldik és legalább öt papírszalaggal (fél kg.-os Ceres-kockák vagy csomagokról) azt igazolják, hogy a mi Ceres-ételszirnukat fogyasztják; minden további öt szallager a jó válaszok beküldője egy-egy további sorszámat kap és ezáltal a sorsolásnál kettős, illetve többszörös esélye van.

A huzás a jegyzői szabályzat 88. szakasza értelmében a cs. k. körjegyző, Dr. Kopetz H. R. ur jelenlétében és irodájában 1911. évi december hó 20-án délelőtt 10 óraker fog megtartatni. A nyertesek a díjakak azonnal megkapják, minden levonás nélkül. — Az összes nyertesek jegyzéke kinyomattatik és kívánatra bárkinek megküldetik.

SCHICHT GYÖRGY R.-T., „Dij-pályázat,“ AUSSIG, BÖHMEN.

Apró hirdetések.

Könyvtár órák. A Muraszombati Járás-Gazdak Szövetség-nek könyvtára nyitva van naponta délelőtti 11—12 óráig a tükri hivatalban. — A Dunántúli Közművelődési Egylet könyvtára pedig szerdán d. u. 2 órákor áll a közönség rendelkezésére az állami óvodában.

Amerikai szőlővesző Ripária és Gülthe No. 9 sima és gyökeres, megszerezhető jutányos napi ár mellett a tükri hivatalban és a vaslaki áll. ny telepen.

A VASMEGYEI TAKARÉKPÉNZTÁR részevnytársaság áruosztálya SZOMBATHELY.

Ajánl: Mindenemű mezőgazdasági és ipari gépeket, malomberendezéseket, **benzin- és nyersolajmotorokat, cséplőgép-garnitúrákat, gép- és nyersolajat, műszaki cikkeket, zsák, ponyva és kötel-árúkat, mindenemű műanyagát kartelen kívül, vetőmagvakat, erőtakarmányfeleket, belföldi és porosz köszenet, kovács szenet, meszet és cementet, tűzoltó-felszereléseket stb.**

Mérsékelt árak:

Mélynyos fizetési feltételek!

Központi iroda: Köszegi-utca 2.

Raktár: Széll Kálmán-utca 25.

Árajánlattal és költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Képviselők minden községben kerestetnek

Védjegy: „Horgony”.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

patika

egy régióknak bizonyult hírszer, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult **köszvényel, oszúnnál és megfűléséknél.**

Figyelemztetés. Súlygyanúsítványok miatt bevásárlások orvatosak legyünk és csak olyan eredeti üvegeket fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a **Richter** cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—30, R.1.40 és R.2—és ügyszóráván minden gyógyszerárban kapható. — **Fraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.**

D: Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz”,
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

3026/1911. tlkvsz.

Árverési hirdetmény.

A muraszombati kir. járásbírósg mint telekvi hatóság közhírre teszi, hogy Péterhegyvidéki takarékpénztár Rt. végrehajtónak Szmodis János ottházai lakos végrehajtást szenvedett elleni 480 kor. tőkekövetelés ennek 1909. február 28-tól járó 6^o/o rendes, 8^o/o késedelmi kamatai 165 kor. 10 f eddigje és 40 kor. 30 fill. árverés kérvényezési költségek kielégítése iránti végrehajtási ügyében, az ezen kir. járásbírósg mint telekvi hatóság területén levő, az ottházai 15 sz. tjkvben, A I. 1—3, 5, 6, 8, 9, sor 161, 177, 182, 227, 239, 249, 244/6 hrsz. 8 házs. ingatlanra 3760 korban, a 27 sz. tjkvben A I. 3, 6, 8, sor 202, 342, 247 hrsz. ingatlanból Szmodis Jánost B. 102 sorsz. a illető ⁹⁶/1400 részre 300 korban, a 150 sz. tjkvben A ÷ I sor 243 hrsz. ingatlanból nevezett B. 36 sorsz. a illető ⁹⁶/1400 részre 130 korban, a 151 sz. tjkvben A ÷ I sor 226 hrsz. ingatlanból nevezett B. 25 sorsz. a illető ⁹⁶/1400 részre 110 korban, ÷ 2 sor 234 hrsz. ingatlanból nevezett u. o. illető ⁹⁶/1400 részre 88 korban megállapított kiküldési árban az árverés elrendeltetik s arra határnapul

1911. október 18 (tizennyolcadik) napjának d. e. 10 órája Ottóháza községéhez közzétesik azzal, hogy ezen határnapon a fenti ingatlan a kiküldési ár ²/3-ad részén alól eladatni nem fog.

Bánatpénzül letendő a fentebb említett ingatlan kiküldési árának 15^o/o.

Árverezni szándékozók tartoznak a bánatpénzt készpénzben vagy ovadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről szóló elismervény átszolgáltatni és az árverés eredményeként beígért legmagasabb összeg után a bánatpénzt 15^o/o-nak megfelelőleg nyomban kiegszíteni.

A vételár 3 egyenlő részletben 3 hónap alatt fizetendő az árverés napjától számított 5^o/o kamattal a muraszombati kir. adóhivatalnál.

Árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. telekvi hatóságnál és Ottóháza községéhszánál megtekinthetők.

Az árverés az ottházai 15, 27, 14, 150 és 151 sz. tjkvben feljegyzendő.

Muraszombat, 1911. július 21. A kir. járásbírósg mint tlkvi hatóság.

Dr. Schick sk. kir. jbró.

A kiadmány hitelül:

Szakonyi Jenő kir. tlkvezető.

Keil-Lakk**„Keil Lakk”-nál jobb máz nincsen!**

Asszony mondja: ez a kineseu!

A padló úgy fénylik tőle!

Nem is kell sok más belőle!

Kevés munka, semmi kín,

Barna, vagy porszürke szín,

Figyelmet csak arra tegyen,

Hogy az mindig „Keil-Lakk” legyen!

Ajtó, mosdó, ablakpárkány

O'y feher lesz mint a márvány,

Ila feher „Keil-Lakk”-ot veszünk

S vele mindent jól befestünk.

Konyhabutor, asztal, szék,

Itt van „Keil-Lakk” azurkék,

Kerti butort fessünk zöldre,

Gyermekeknek öröme.

„Keil-Lakk”-ból van minden szín,

Kék, piros, zöld-rozmarin,

Szóval: ház vagy nyarilak,

Mindig legyen ott „Keil-Lakk”.

Mindenkor kapható: Ascher B. és Fia cégénél Muraszombat és Arnstein Benő Alsóföldvén.

DÉLVASMEGYEI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZV.-T. MURASZOMBAT.

Alaptőke
100.000 K.**Betéteket elfogad**Tartaléktőkék
192.000 K.

betéti könyvecskére, folyó- és csekk számlára a legelőnyösebb kamatozás mellett. A tőkekamat adót az intézet viseli. Nagyobb összegű állandó betétek után

5^o/o kamatot fizet.

Leszámitol üzleti és magán váltókat, kötelezvényeket és mindenemű követeléseket kezesség, telekkönyvi bekebelezés alapján a legjutányosabb feltételek mellett.

Jelzálog és törlesztéses kölcsönöket folyósít földbirtokra és házakra. Ez utóbbi kölcsönök 10—65 évig terjedő időtartamra nyújtanak 5^o/o alap kamatozással úgy, hogy a tőke és kamat felvényekint egyszerre törlesztetik.

Községi és közkölcsönöket folyósít. Vesz és elad értékpapirokat és idegen pénzeket. Bevált szelvényeket és sorsolt értékpapirokat. Óvadéku értékpapirokat kölcsönöz. Örszre és kezelésre elfogad értékeket. Elvállalja földbirtokok parcellázását. A bel- és külföld bármely piacára szóló átutalásokat eszközöl.

A takarékpénztári és banküzlet körébe tartozó minden megbízást elfogad.

KÖHÖGÉS

rekedség és hurut ellen nincs jobb a RÉTHY-féle pemeteli-cukorkaknál! Vászarlásoknál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjük, mivel sok haszontalan utánzata van.

Az eredetnek minden egyes drbján rajta van RÉTHY név.

1 doboz ára 60 fillér. Mindenütt kapható.

6050

közj. hit. bizonyítvány orvosoktól és magánosoktól igazolja, hogy a

KAISER-féle Mell-Karamellák
három fenyővel**Köhögés** rekedség, elnyálkásodás, hurut és gőrsős köhögésellen legbiztosabban használhatók.
Csomagonként 20 és 40 fillér, dobozban 60 fillérért

kapható Muraszombatban Most Rudolf gyógyszerárban.